

Mode d'emploi

La préparation

The preparation

1 Détachez toutes les pièces du support.

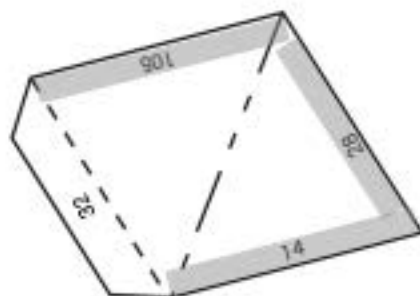
Separate all parts.

2 Déposez de l'adhésif double face sur les chiffres de tous les côtés SANS LANGUETTE.

Petite astuce : Bien coller l'adhésif de bout en bout.

Stick the adhesive on the figures, exclusively on the sides **without strips** !

Firmly stick the double sided tape all along the tab length.

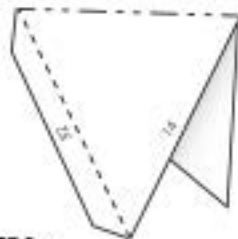


3 Formez les plis des angles et des languettes. Appuyez bien avec votre doigt sur toute la surface du pli afin d'obtenir un pliage esthétique et régulier.

Attention, il y a un sens pour le pliage des pièces :

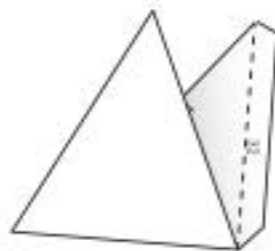
There are 2 types of folds :

Pliage Montagne
(mountain folding)



Les lignes discontinues indiquent un « pliage montagne », c'est-à-dire en pic. Les numéros doivent se retrouver à l'extérieur du pli.
Discontinuous lines match with a valley folding, therefore in a spike shape. Numbers have to be outside the fold.

Pliage Vallée
(valley folding)



Les lignes pointillées indiquent un « pliage vallée », c'est-à-dire en V.
Les numéros doivent se retrouver à l'intérieur du pli.
Dotted lines match with a mountain folding, therefore in V shape.
Numbers have to be inside the fold.

Le montage

The assembly

4 Par où commencer ?

Il n'y a pas d'ordre particulier pour démarrer un montage. Cependant nous vous conseillons de terminer par la pièce du fond n°1.

Collez toutes les pièces entre elles en faisant correspondre chaque numéro.

Par exemple, le bord plat 23 doit être collé sur la languette 23, d'arrête à arrête.

Décolliez l'opercule coloré de l'adhésif puis collez le bord de votre pièce sur la languette associée.

Attention, les languettes doivent toujours être collées vers l'intérieur du trophée.

There is no specific assembly order for either the parts numbers or the figures on the tabs.

Stick the parts all together by matching the figures on the tabs and the sides (for instance, tab 23 goes on side 23)

Caution : The tabs have to be stuck on the Inside of the trophy.